Any VII. Vendrell 14 de Desembre 1912 Num. 350.

El Raix Penadés

Setmanari autonomista

SURT ELS DISSAPTES

Preus de suscripció

VENDRELL, trimestre. . . . . 1' Ptas
FORA, id. . . . . 1'25 »
EXTRANGER, id. . . . . 2' »
Número corrent, 10 céntims. Atrassat, 20 id.

Redacció y Administració

Plassa Pi Margall, número 2.

Anuncis á preus convencionals. Remitits: 10 céntims línia

No s' admeten escrits sense firma

NO 'S TORNAN ELS ORIGINALS

Al vol

S'ha tancat novament el paréntesis que en relació de Catalunya amb el Poder central, havía obert la voluntat d'un home, el qual comprengué la raó que assisteix als catalans que reclamen reformes descentralisadores pera el seu governament.

La desaparició funesta den Canalejas de la direcció del partit lliberal dinástic haurá d'esser doblement sentida en nostra terra. L'esperit innovador del ex-President havía fet concebir fundades esperanses en que la política general del Estat pendría una ruta} ben diferenta de la que tenía sota'l comanament den Moret y den Maura.

Ell hauría poc menys que obligat al partit conservador á acceptar els projectes que se hauríen presentat de sentit autonomista; y desitjós com estava de congraciarse am Catalunya, el quietisme dels conservadors, si no de grat, per necessitat, se hauría transformat en garantía de la nova orientació que en Canalejas estava impriminthi, sense fer major cas dels vells xarucs del seu partit.

Perque es evident que les reformes qui fan evolucionar els Estats, en tots els ordres del governament, no son pas degudes als partits moderats, els quals son solament garantía d' ordre y consolidació d'aquelles reformes. Son els partits avensats dintre'l régim, els que tenen la obligació de posar en marxa ascendent els destins de la nació; son els homes progressius que'ls integren els que tenen el deure de enmenar les seves accions en fer feconda la activitat dels pobles, y en posarlos en consonancia am les modernes corrents dels paisos més avensats.

Y es aquest el sentit que hi portava en Canalejas en la actuació política de la monarquía espanyola. Per aixó, sens dupte, era ben vist en les mes altes regions del poder, ont devíen considerarlo el més anglés dels polítics de la dinastía.

Are, decapitat el partit lliberal, y posat el govern en mans dels homes quin únic ideal es mantenirse en aquelles altures el major temps possible, la manca de iniciatives será la nota dominant en el govern. Com pot esperar Catalunya, res que representi una petita renovació de les aigues entollades de la política centralista?

Després de l'enterrament del projecte de Mancomunitats en el Senat, que fou la desatenció més palesa envers la nostra terra, que hi havía posat sa confiansa arrán de la seva aprobació en el Congrés, ha vingut lo de les admisions temporals y'ls dipósits francs, minses concessions económiques qui ajudarien el desenrotllament del comers y la industria catalanes. Ja no's tracta aquí de mermar les atribucions del Poder central; no's tracta, tampoc, de atentar á la integritat de la patria, espantall que retreuen sempre que de mides autonómiques se parla; és senzillament donar facilitats á la lliure contractació. Y, no obstant, aquell esperit negatíu qui porten en els seus dintres tots els centralistes, se redressa altre cop veient que es Catalunya qui ho demana. La resposta que ha donat el Govern es d'aquelles que no donen lloc á duptes: quan sía hora de pensarhi, ja'ls avisarém.

Molt bé, molt bé; les coses clares. Mes quina actitut els caldrá pendre are als directors de les classes directores, quins recomanen sempre el silenci y la docilitat pera aconseguir els seus desitjos? Si ni en el terreny económic ni en l'administratíu se vol fer cap concessió, continuarán encare aconsellant la prudencia com á únic recurs pera *construir* la nostra Catalunya?

Dels prudents y dels dócils els governs no'n fan cas, per raó que tinguin. Caldrá acompanyar la forsa de la raó am la raó de la forsa. Si no ho entenen així els catalanitzants de la dreta, Catalunya sabrá allunyarlos dels seus estols entusiastes, acusantlos de traidors als més sagrats deures que per ella havíen contret expontániament.

FRIS.

Decencia conservadora

Ab aquest títul nostre estimat confrare *El Poble Catalá,* de Barcelona, publicá, en la edició del dimars últim, la nota política següent:

«La lectura de «La Epoca» dona fa temps una fonda impressió de «degout». Tal es la manera com parla de les coses y com defensa am fredor cínica les pitjors iniquitats. Se coneix prou bé que'ls qui escriuen certs editorials y certs solts polítics del diari maurista careixen en absolut de sentit moral.

Están enterats ja els nostres lectors del cas del Vendrell, hont les ineptituts y les ilegalitats d'un infelís nomenat arcalde de R. O. portaren pertorbada la vila de molts mesos ensá. L'arcalde monárquic del Vendrell havía comés horrors en la seva gestió, y de l'expedient governatíu que se li ha instruit resulten greus cárrecs contra ell. Doncs, bé: «La Epoca» comenta en les següents paraules textuals la merescudíssima destitució d'aqueix arcalde:

«No sin grandes trabajos se logró en la última promoción de alcaldes que fuera nombrado para Vendrell e l único concejal monárquico de aquel Ayuntamiento. Los republicanos le declararon la guerra, y han venido haciéndosela tenazmente, infatigablemente, y al fin han dado en tierra con aquel alcalde monárquico.

¿Es que ha habido elecciones, y en ellas ha sido apartado de la representación concejil ese alcalde? ¿Es que se ha formulado contra él, ante los Tribunales de justicia, algún procedimiento judicial, por el qual esos Tribunales no han tenido más remedio que castigar á aquel alcalde, exonerándolo? No: es que el Gobierno de S. M. ha cedido á la presión de los diputados republicanos. y el alcalde ha sido suspendido.»

Aquesta es la moral política de «La Epoca». Són dignes de commiseració els qui la professen. L'orgue conservador, al final del seu article, demana DECENCIA Y DECENCIA. Valenta decencia la dels qui apoien les etzegalladas y les provocacions dels ínfims cacics del Vendrell!

Ara «La Epoca» atribueix la destitució de l'arcalde del Vendrell á les complacencies del Govern amb els republicans. Es que no recorda el cas de l'arcalde de Cafafell, destituit pel senyor La Cierva en condicions exactament iguals á les de l'arcalde de l'Ajuntament vendrellenc?

Aleshores—oh pulquérrim don Salvador Canals y Vilaró!—els conservadors predicaven menys la decencia, peró la practicaven més.»

Fins aqui «El Poble«. Y ara, nosaltres, contestarém la pregunta que «La Epoca» formula de si'ls Tribunals de justicia han incoat contra l'arcalde sospés algún procediment judicial. pel qual no hagin tingut més remei que castigarlo; y li diem:

SI; TRES O QUATRE PROCESSOS se li segueixen an aquest arcalde monárquic de nomenament de reial orde, y en virtut d'un dels quals, se veu ara PROCESSAT PER MALVERSACIO DE CABALS PUBLICS, havent tingut d'aprontar una fiansa en metálic pera lliurarse de l'empresonament.

Y respecte á la suspensió, que diu que'l Govern l'ha decretat cedint á la pressió dels diputats republicans, sápigue l'aludit perióic conservador, si es que no ho sab, que ha sigut disposada en virtut dels greus cárrecs que resulten contra ell en l'expedient gubernatíu que se li formá per disposició del senyor ministre de la Governació.

Ja veu el diari maurista si n'hi ha hagut de motíus pera suspendre del seu cárrec an en Joan Mascaró, quina gestió ha sigut un desastre per la nostra vila.

La caiguda

Ni sorpresa ni entussiasme, que sols sorprén lo inesperat y no més entussiasma la victoria. Ni una cosa ni altra hi ha hagut aqui. Ha vingut lo que indefectiblement havía de venir; y si bé hi ha hagut lluita, aquesta s'ha desenrotllat entre lo noble y lo rastrer incógnit.

El lapso de temps transcorregut desde'l primer d'any fins á la fetxa, ha sigut tan sols un fenómen social; un cas anómal del cos-corporació; una ficció de vida.

Satisfacció, plaer, ha causat la caiguda. Els pobles son un cos orgánic am cervell, cor y demés menbres. Aquest cos sofría un dolor; el mal el tenía retut en un estat de violencia nerviosa; tenía clavada una espina, treta aquesta ha desaparegut el dolor y sols ha quedat la feina d'apellar la ferida. Áquesta es la veritat. Ara, fem hipótesis:

Qué més satisfactori pels vendrellencs (considerat el cas un fet superior, pels altres, á la realitat) que la fi d'un plet entre l'equitat y l'injusticia? Concedint al caigut y als qui'l movien, una forsa propia y real, un efectivisme d'organisació, acut preguntar: Qué és lo efectiu en el plet ó batalla (concedintloshi l'honor de considerarlos beligerants) haguda durant aquests darrers mesos?

Un poble, una forsa, una vida; el dret, l'equitat, la rahó; l'ideal, el sentiment, l'honradesa, d'una banda. Un grupet, una astucia, una sombra; la violencia, l'injusticia, la negació; lo caduc, l'enveja, la desaprenció, de l'altra banda.

Armes: La noblesa y la justicia en uns; l'odi y la intemperancia en els altres.

Finalitat: La forsa de la raó; la raó de la forsa.

Resultat de la batalla: Pau, prosperitat, vida normal; ó intranquilitat, enderreriment, excitació.

Aquest era l'aspecte del camp de batalla. Els uns, soldats de la Democracia onejaven bandera ab l'emblema de Germanor y Justicia; els altres, soldats d'un obscurantisme particularista, aixecaven una bandera qu'era la esfinge d'un batlle encarnat en un home inepte pera'l cárrec que exercía. Podía presentarse duptós el resultat de la lluita? Temporalment tan sols, pot triomfar la mala fé sobre la raò y'l dret... y ha esdevingut la caiguda que no ha sigut la del cap visible, que ni un sol moment ha sobressurtit del seu natural ambient y cercle de vida. La caiguda ha sigut pel tramoista y'ls seus mossos de tramoia (pocs) que movien la desgraciada figura, objecte y fi del maquiavelisme barato d'uns desaprensius moguts sols á impuls d'una baixesa de ánima prenyada d'odis y malesvolenses.

Ha sigut definitiva y d'una efectivitat eterna la caiguda. Se van emborratxar d'un poder fals y enmatllevat, han perdut l'equilibri y devallaran fins el pregón abisme de l'oblit y l'impotencia.

Els sens-escrúpols que s'han atribuit la representació de les dretes vendrellenques, durant la seva efímera revifalla, no han tingut un sol moment felís; no han lograt realitzar una sola gesta simpática, caient am tot el descrédit que conqueriren en el curt espai d'un any. Ningú els hi allargará la má pera ajudarlos á aixecar, com humanament se fa am tot el caigut.

Si els elements veritablement conservadors de aqueixa vila, eren, com han vingut dient, sincers al condemnar l'estat de coses enderrocat, podrien encare salvar el seu bon nom dels efectes pernicios del contacte amb els devallats.

Que geguin en pau, si pau poden trobar els qui tenen embrutida la conciencia am totes les ilegalitats morals y materials que poden engendrarse dintre un nucli social. El nostre despreci'ls acompayi á la tomba qu'ells mateixos s'han cavat; que s'hi devorin ó s'hi rentin, que si nets y penedits truquen en el cor dels republicans, aquest cor incapás de niar odís y rencors, encar sabrá perdonarlos reservantloshi un lloc entre la fila de soldats que lluiten pel triomf d'una causa justa y humana.

J. ALEU FIGUEROLA.

Vilafranca, 10, XII, 12.

Del processament de l'arcalde

En el número de la setmana passada avensarem la noticia de que en Joan Mascaró, arcalde sospés del cárrec, havía sigut declarat processat en mèrits d'un dels processos que instrueix el Jutjat especial.

¿Volen saber nostres lectors ab motiu de quin procés s'ha processat an en Mascaró? Doncs, pel que s'instrueix per malversació de cabals públics, per aquell de les famoses 5.000 pessetes, aquelles 5.000 pessetes que'l portaveu de les dretes ha vingut remanant seguidament, y que la setmana passada ja no anomenava, aquelles 5.000 pessetes «de l'ala», «de marras», del bestial «caiga quien caiga», que suposava no se sabía qui havía retirat del compte corrent de la Caixa de Crédit, y que nosaltres afirmárem sempre que havien sigut retirades mitjansant rebut den Joan Mascaró.

Deu haver quedat satisfet nostre confrare del «caiga quien caiga»; ja te qui ha caigut: en Mascaró, el representant en el Municipi dels defensors de la moralitat administrativa, de la gent de dretes, de les moralistes dretes vendrellenques.

Y, oh, sarcasme! el representant d'aquests moralistes de nou encuny, el qui havía de portar la moralitat administrativa al Municipi, el sospénen en el cárrec d'arcalde y de regidor pels greus cárrecs que contra ell resulten d'un expedient que se li formá, y pocs dies després, se'l processa en méritt d'un procés que instrueix per malversació de cabals públics, un Jutje especial, quina vinguda á nostra vila se diu fou instada pels propis assessors del batlle processat, ab evidenta desconsideració vers el dignissim Jutje d'instrucció del partit.

Y en Joan Mascaró, pera lliurarse de l'empresonament, ha tingut de dipositar una fiansa carcelaria de 1.000 pessetes, quina cantitat, segons se asegura, ha costat bona cosa'l poguerla trobar entre les personalitats adinerades de les dretes, havéntla tingut de reunir á trossos y bossins entre varis dels prohoms dretans; fiansa que no fou constituida fins al final del plás concedit, la tarda del dimecres d'aquesta setmana.

Que recapaciti, que reflecciori en Joan Mascaró sobre lo que li sucsueix; sobre'l probable abandó en que l'anirán deixant els mateixos que, durant la seva accidentada arcaldía, l'atiaven á cometre les contralleis que l'han llensat del silló presidencial de l'Ajuntament.

X.

Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada'l dimecres 11 del corrent, baix la precidencia del primer tinent d'arcalde senyor Vidal Galofré, y ab assistencia dels regidors senyors Guitart, Sonet, Gay, Badia, Ramón y Romeu.

Fou aprovada l'acta de l'anterior.

Se dona compta d'una comunicació del senyor Governador civil, en la qual, d'acort ab el dictámen de la Comissió provincial, suspén un acort de l'Ajuntament pel que's denegava autorisació á la Societat «La Canadiense» pera extendre cables aeris en nostra vila.

Se dona compta d'una altra comunicació del Jutjat de primera instancia é instrucció, demanant una relació dels empleats fixos y temporers que hi havia á la Casa de la Vila, desde'l dia primer de Janer al 4 d'Agost últim, y dient á l'Ajuntament si vol pendre part en causa en la que está instruint per infidelitat en la custodia de documents públics.

Queda sobre la taula una comunicació de la Diputació provincial de Barcelona, solicitant de l'Ajuntament la seva concorrencia á la suscripció pera'l monument que s'ha d'alsar á Mossen Jacinto Verdaguer.

Ab no poca sorpresa del públic, se dona compte d'unes factures de varis industrials, que devíen d'haver sigut saldades per l'arcalde sospés Joan Mascaró de les cantitats tretes de la Caixa de Crédit pera atencions sanitaries, puig son de materials facilitats pera la campanya sanitaria última, entre quins comptes n'hi ha un de tres setmanas de jornals que tenen per cobrar tres individuus que foren de la brigada sanitaria. En conjunt sumen dits comptes la cantitat de 723 pesetes, la qual s'acorda treure del compte corrent de la Caixa de Credit pera soldarlos.

La presidencia dona compte de que l'arcalde de barri de la barriada de Fransa destituit, Jaume Cañis, en lloc de la vara de butxaca, que digué se li havía extraviat, feu entrega d'un tros de bastó barraerament capsat de llauna. Mereixeria un escarment.

S'acorda oficiar á la empresa proveidora de fluit eléctric, á fi de que subsani les deficiencies que d'unes setmanas ensá se nota en l'enllumenat, y pregantli que doni llum més d'hora els dies festius á la tarda.

La presidencia dona compte d'aver fet una visita al senyor Delegat d'Hisenda pera acordar la manera de retirar de la Delegació les 5.000 pessetes que'l Govern concedi de subvenció pera l'arreglo de les aigües de Tomovi. Se acordá facultar á l'agent del Municipi á Tarragona senyor Montañés, pera que s'incauti de dita cantitat, que ha de passar á la Tresoreria de la Junta d'Aigües.

Diu en Vidal Galofré que aprofitá l'ocasió pera conferenciar ab dit senyor Delegat d'Hisenda, el qual li digué que l'arcalde senyor Mascaró, solsament havia ingresat per consums de 3 á 4.000 pessetes, deixant un deute de prop de 12.000 pessetes, quina cantitat, digué 'l senyor Delegat, li assegurá tenia ja disponible en Mascaró pera ingressarla. Y com li manifestés en Vidal que al ferse cárrec de l'arcaldia sols havia trobat un miler de pessetes, el senyor Delegat se disgustá y exteriorisá son disgust envers en Mascaró per haver sigut enganyat pel mateix.

S'acorda procedir al arreglo dels carrers que ho necessitin.

La presidencia dona compte d'haver constituit la nova Junta d'Aigües, una comissió de la qual ha anat ja á Barcelona hont visitá les cases que's dediquen á la construcció de canals pera la conducció de les aigües del rec, entre les quals s'obrirá un concurs. Afegeix que les obres comensarán dintre poc temps.

En Ramon demana s'indagui si s'ha satisfet l'import del cens de les cinch plomes d'aigua acensadas á la Eléctra, y si es aixi, s'indagui també si dit import ha ingressat, com está acordat, á la Dipositaría de la Junta de l'arreglo de l'aigua.

En Romeu demana se doni cumpliment á l'acort prés temps arrera, de colocar passeres per entrar al passeig de la Rambla del 4 de Mars.

S'acorda comunicar á tots els que han fet obres sens haver construit les aceres, que se'ls dona un plas pera construirles, y que de no ferho, les construirá l'Ajuntament á costes d'ells.

Y no haventhi més assumptes, s'aixecá la sessió.

Informació vinícola

De la casa Arnó, Maristany y Companyía, de Barcelona.

La situació dels nostres mercats comarcals segueix essent la mateixa, tal volta sense que siguin, tan nombroses les operacions, peró en general el negoci está animat y els preus se mantenen ben sostinguts. S'han fet darrerament en el Panadés forses ajustos per compte d'importants cases de nostra plassa, que's dediquen principalment á l'exportació als mercats subamericans.

Per Fransa persisteixen els negocis animats, sorprenentse ells mateixos de que n'obstant y la bona cullita que han tingut enguany que pot cobrir les necessitats del consúm, hi hagi en llurs mercats un embalament de negocis, que fá no tant solament sostenir els preus sinò cotisarlos sempre ab alsa y aixís veyem que'ls petits vins que no fá gaires setmanes se pagaven á 22 y 24 franchs, se paguen avuy á 26 y 28 franchs.

—

El Butlletí de la Estació enotécnica d' Espanya á Cette, ha publicat la estadística comparativa de la exportació de vins espanyols á Fransa en Octubre de 1912, que diu aixi:

Durant el passat octubre Espanya ha enviat á França, per les diferentes duanas de la Republica 87.302 hectólitres de vins ordinaris y 13.572 de licor, que sumen en conjunt 100.674 hectólitres. En igual més de 1911 nostra «importació» fou de 60.187 hectólitres lo que fa una diferencia á favor d'octubre de 1912 de 40.687 hectólitres.

El «consum» francés de vins espanyols ha sigut, durant aquest mes, de 68.166 hectólitres, que units als 629.451 dels nou mesos anteriors sumen 697.617 hectólitres, valorats en 29.321.000 franchs.

La «importació» desde primer de Janer al 31 d'oc-

tubre d'aquest any, de nostres vins á França ha sigut de hectólitres 1.468.710 contra 2.121.791 que «importárem» en igual temps de l'any passat per lo que resulta una diferencia á favor de l'any 1911 de 653.081 hectólitres.

CRONICA

La Junta de l'arreglo de las aiguas de Tomovi, que com saben nostres lectors va constituir nostre amich senyor Vidal Galofré tan aviat se feu cárrech accidentalment de l'Arcaldia, ha comensat la tasca preparatoria dels treballs pera la construcció del canal conductor de las aiguas del rech, quins treballs, sino hi ha forsa major que'ls impideixi, pensa empéndre'ls dintre pocs dias.

***

Ha estat en nostra vila l'enginyer Director de la gran companyia d'electricitat «La Canadiense», á fi de disposar els treballs preparatoris pera la colocació de soports dels fils y cables aeris conductors de l'energia eléctrica en nostra vila, quins treballs comensarán probablement la vinenta setmana.

***

La popular festivitat de la Purissima, degut á haver coincidit enguany en diumenge, li llevá, en nostra vila, bona part de brillantor y solemnitat en son caracter popular, absorvida pel tráfec del mercat.

Ab tot á la iglesia se celebrá ab gran magnificencia, ab ofici al mati cantat ab orquesta y trisagi al vespre cantat pel chor de senyoretas de la Associació de Fillas de Maria.

Com ja es de consuetut en semblant diada, l'altar major y'l creuer de la iglesia, estavan bellament arranjats y enllumenats ab esplendidesa, en quin enllumenament hi figuraven bon nombre de lámparas eléctricas, que produian molt bon efecte.

***

D'unas setmanas ensá, ó sia durant la latent actualilat perque ha passat la nostra vila, alguns suscriptors de fora se'ns han queixat de que no rebían el nostre periódich. A casa don Jaume Carner, á Barcelona, han deixat de rebre'l las duas setmanas darreras, y durant el temps que últimament ha passat á Madríd el senyor Carner, tampoch ne rebé cap número, ab tot y haverli enviat cada setmana.

Ignorém á quínas causas poden obeir aquests extravíus, prou casuals.

***

Preguém á las Societats, entitats y corporacions que modifiquin las sevas Juntas á fi d'any, ens donin els noms dels elegits pera formar part de las mateixas á fi, dedonalshi publicitat.

***

La Junta Directiva que ha de regir el Sindicat Agrícol durant l'any próxim, ab els nous entrants elegits diumenge passat, ha quedat constituida de la manera següent:

President; don Joan Soler Pallarés.
Vispresident; don Joseph M.ª Ribas Fons.
Tresorer; don Joan Nin Porta.
Secretari: don Jaume Serra Iglesias.
Comptador; don Salvador Serra Escardó.
Vocals; don Joan Recasens Minguella, don Pau Mata Estalella, don Felix Mañé y don Jaume Cañis.

***

Dr. Garcia Soto
Consultori Médich
Gabinet de Vias-Urinarias, Elertricitat, Massatge, etz.
Horas de consulta: de 11 á 1 y 6 á 8. Dias festius: de 10 á 1
Carrer del Dr. Robert, 8, 1.º.—VENDRELL

***

Ha sigut trasladat á altres puestos tot el personal de carrabiners que composava'l de nostra vila.

***

Els pares de nostre estimat amich y company Andreu Nin, redactor de *El Poble Catalá*, han trasladat son domicili á Barcelona, pera viurer en companyia de son fill. Al ausentarse de nostra vila, ens pregaren que desde nostres columnes els despedissem en son nom de las amistats que no haguessin pogut ferho personalment.

Quedan complascuts, al ensems qne'ls desitgem els provi la vida ciutadana.

***

Se ha possesionat del cárrec de Quefe de la estació del ferro-carril d'aquesta vila, don Antoni Jabalera, que desempenyava'l de la estació de Mollet.

***

Ha mort á la vehina vila de Calafell la senyora Teresa Mercader y Vidal, viuda del que fou conegut industrial de nostra vila Matias Sanromá, y mare poíltica de nostre amich Joan Hugué, de Calafell.

El cadávre de la senyora Mercader fou portat á enterrar al cementiri de nostra vila, pel motiu, segons se'ns assegura, de que'l senyor Rector de Calafell oposá certes objeccions y exigencias pera esser enterrada en el cementiri d'aquella població.

Sentim que l'amich Hugué, an á qui y demés familia donem nostre més sentit pésam, hagi trobat dificultats pera l'enterrament de la seva mare política en terra sagrada del seu poble.

***

Instalacions de alumbrat eléctrich
las executa y facilita tota classe de material la
Lampistería de Joan Vidal y Socías, car. Alt.

***

En el Butlleti oficial del Sport Ciclista catalá, de Barcelona, s'anuncia una gran excursió ciclista á nostra vila pera'l dia de la vinenta Pasqua de Resurrecció. Els ciclistas vendrellencs se disposan á rebrer dignament als seus companys excursionistas, que segons noticias serán prop d'un parell de cents, y obsequiarlos explendidament á fi de que quedi en bon lloch el nom de hospitalaria que té la nostra vila.

Entre altres obsequis de que serán objecte els excursionistas, s'hi compta un vi d'honor que'ls hi oferirá la parada ciclista de Anton Montserrat.

El nucli ciclista vendrellench ha obert una suscripció pera sufragar els gastos de la recepció y obsequis, á la qual creiém deurian concorrer totas las Societats y entitats de nostra vila, á fi de que aquells obsequis poguessin ferse ab tota explendidesa, pera l'organisació dels quals, s'ha nomenat una Comissio composta den Francisco Badia, Emili Milá, Francisco Dasca, Anton Montserrat y Pere Hortós.

***

El Año en la mano. Almanaque enciclopédia de la vida práctica. *1'50 pessetas.*
De venda en aquesta vila á la Imprempta de Ramon Germans y Nebot, piassa de Pi y Margall, 2.

***

Pelícolas pera avui y demá al Cine del Tívoli:
«Enterro del Sr. Canalejas», natural.
«L'ambiciosa», dramática.
«Novela de Macha», dramática».
«Casimir mosso de Lletería». cómica.

***

Al concorregut Café del Comers avui y demá, nit, hi haurá divertidas y variadas funcions de titellas.

***

Guia artística y monumentai de Tarragona y sa provincia

El distingit escriptor y director del Museu Provincial de Tarragona, don Lluis del Arco, ha publicat una «Nueva Guia artistica y monumental de Tarragona y su provincia». Es aquesta guia una de las més extensas y documentadas que s'han publicat. Geografía, Historia, descripcions, investigacions arqueológicas, costums, tradicions, llegendas, itineraris, instruccions prácticas, etc., y va ilustrada ab nombrosos fotogravats, dibuixos y planos, de monuments, vistas de poblacions y reproduccions arqueológicas, de que n'es tan rica Tarragona.

Dita guía, com hem dit es descriptiva de Tarragona y sa provincia, y per tant, s'historian en la mateixa els cap de partit y llurs comarcas y principals poblacions dels mateixos.

Es, doncs, d'ulitat pera tothom, no sols com estudi sino també com obra de consulta y entreteniment.

Forma un elegant volum, ben manejable, de prop de 400 planas, y's ven al preu de 3 pessetas; poguentse adquirir en aquesta vila á la Imprempta de Ramón Germans y Nebot, Administració de nostre setmanari.

***

Pianos de las mellors Marcas
Vendas á plassos desde 25 pessetas mensuals
Lloguers, desde 8 pessetas mensuals.
Cambis, ab condicions las més ventatjosas.
PAGÉS Y MARTÍ, Aribau, 36, entrl. Barcelona.

Secció Oficial

"La Electra de Vendrell" S.A. en liquidación

Habiéndose acordado la liquidación y disolución de la expresada Compañia, se invita por el presente á los Sres. acreadores á que presenten los justificantes de sus créditos en debida forma, en las Oficinas de la Sociedad en Vendrell, calle de la Carretera numeros 51 y 53, ó en las Oficinas provisionales de Barcelona, calle de la Diputacion número 250 1.º 1, por todo el dia 24 de los corrientes, previniéndoles que si no lo verificaran no serán tenidos en cuenta en las operaciones de liquidación del haber social.

Barcelona 12 de diciembre de 1912.—Los liquidadores: *Maëder.—Castillo.*

Caixa de Crédit y Estalvis de Vendrell

Imposicions verificadas en aquesta Caixa durant el diumenge

Dia 8 de Desembre de 1912

31 imposicions, important. . . .	283'	Ptas.
3 reintegros	725'	»

Plassa Mercat.

Recaudació obtinguda en la Plassa Mercat desde 'l dia 4 al 13 del corrent mes: 93'00 ptas.

Registre Civil.

Inscripcions verificadas en aquesta oficina.

Naixements.— Una nena filla de Baldomero Castells y Carme Domingo

Defuncions —Cap.

Matrimonis —Cap.

Imprempta Ramon Germans y Nebot.—Vendrell.

PRESTAMS
Hi ha pera prestar á primera hipoteca, de **5000** y **100000** pessetas
Informará l'advocat d'aquesta vila D. Francisco Vidal á Socías, carrer de Sant Sebastiá, 16, principal.

Geografía General de Catalunya
SE VEN á módich preu un exemplar d'aquesta important obra que está acabant de publicar la casa Albert Martín, de Barcelona. Dirigirse á la imprempta Ramon Germans y Nebot, d'aquesta vila.

APRENENT LLAUNER Se'n necessita un en la llaunería y lampistería de Francisco Badía, carrer de Salmerón prop la plassa Pí y Margall.

Aprenent manyá se'n necessita un en la cerralleria de aquesta vila d'en Pau Socías Sonet (a) Pau Traus. Guanyará desseguida.

Legía marca La Vendrellense
Es la mellor, la més aromática y desinfectant
Sa mellor propaganda es haverla probada
Preu de cada ampolla: 20 céntims
Vendas al major y al detall en la acredttada droguería
PAU NIN, Plassa Pi y Margall, 12
ahont s'hi troban també
Grans existencias de productes desinfectants

Dr. Rosell Especialista en parts y malaltías de la dona
Muralla, 3.—VENDRELL
CONSULTA: Dias festius, de 8 á 11. Dias feyners, de 11 á 12.
Aplicació dels productes del DOCTOR FERRÁN de Barcelona
SUEROS: contra la Erisipela y Febre puerperal (sobre part), contra la Difteria, Tifus, Meningitis, Tétanos, Alcoholisme y Tuberculosis.
VACUNAS: contra la Rabia, Tuberculosis, vacuna contra la Blenorragia.
ESTRACTES ORGÁNICS: Testicular, Pulmonar, Cerebral, Cardiac, Placentari, Renal, Ovári, Hepátic, Pépsic, Pancreátic y Esplénic.
VEROLA. Tifus, Febre de Malta, Pulmonía
Vells, debilitats per excesos, impotents y estéril: Administració de Espermina per la via digestiva y hipodérmica.

Novetats pera Senyora

ACREDITAT ESTABLIMENT DE

Pau Milá

Plassa Vella y carrer de Salmeron, 2

Extens y variat assortit en géneros pera la present temporada com son llanería, fantasías de cotó, géneros de punt, tapabocas, bufandas y demés articles.

PREUS REDUITS

Flassadas de llana y de cotó á preus de fábrica

No bebas Más,

este vicio no es más que nuestra ruina

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva, llamada Polvo Coza ha sido inventada, es facil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas las edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

Muestra gratuita Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita del Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias y en los depósitos al pié indicados Para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy á

COZA POWDER COMPANY
76, Wardour Street, Londres, 412

Depósitos: VENDRELL: Farmacia M. Trayner

Taller de construcció de carros

y de las tan renomenadas

Tartanas de J. Galvez, del Vendrell

Ting el gust de posar en coneixement de la meva clientela, y publich en general que aquesta casa guarda els planos (dibuixos) de la primera tartana construida, encara existent, fa ja 29 anys, construidas á la moderna, així com també els dels charrets á la inglesa y de totes altres formas, com també de la jardinera del Sr. Puig, y fins els de tots els carruatjes construits fins avuy dia. Per tant, si alguna persona desitja un carruatge igual als construits, podrá férseli exactament igual, per guardarse com s' ha dit els planos, (dibuixos).

Gran avensos en la construcció de tota mena de carruatges, especialment en tartanas.

Gabans novetat desde 40 pessetas

Elegancia

SASTRERIA de Joan Boxadós

SUCESSOR DE GIL BOXADÓS

Perfecció

Grans existencias en géneros de estám y llana alta novetat per la temporada d'hivern á preus sumament reduits.

SANTA AGNA, 22.-VENDRELL

Trajos llana novetat desde 30 pessetas

SASTRERIA Y NOVETATS

ARTURO ARTIGAS

Pelayo, 34, pral. 2.ª
BARCELONA

Me complasch en participar á la meva clientela y al públich en general haber trasladat el meu taller del carrer de Gravina, 9, al carrer de **Pelayo, 34, pral. 2.ª** esperant se servirán pendren bona nota y com sempre veurem per : ells favorescut ab sas honrosas comandas :

Carrer de Pelayo, 34 pral. Barcelona

Taller de construcció de carruatjes

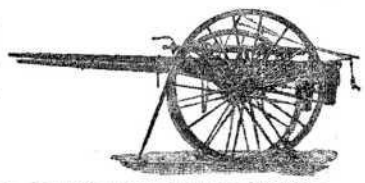
DE

Emili Figueras (a) Xenda

SUCCESSOR DE LA ANTIGA CASA GALAN

Sant Sebastiá, 36.—VENDRELL

Aquesta casa, que es la única que en aquesta vila construeix els carruatjes baix planols dibuixats pel mateix constructor, posa en coneixement de sa nombrosa clientela en particular y del públich en general que construheix tartanas, charrets, carrets á la pagesa y tota mena de carruatges, posant á la disposició del comprador el plano del carruatge que's desitji comprar ó fer construir.



GUANO ★ ANTONIO TRILLAS ★

FABRICA DE GUANOS

y

Primeras materias per abonos

GUANOS ESPECIALS

pera vinyas y cereals

Anton Trillas

Carrer de Montserrat. - VENDRELL

Instalacions de Llum Eléctrica

BOMBAS CENTRIFUGAS acopladas ab motor eléctrich

Fils y flexibles ab coberta de goma vulcanisada
Interruptors, portalámparas, aisladors,
taps-fusibles, tubus aislants y demés material eléctric

Lámparas filament metálic y de carbó

Motors asincrònics trifásics — Conmutadors estrella - triángul

Resistencies metáliques

Petits transformadors pera cauteris, etz. etz.

PILAS SECAS R. interior 0'08 ohms pera timbres

Celestí Barot

Sta. Agna, 9, Vendrell

Teléfonos, Bobinas Rhumkosff, etz.

Bàscula Medical

de la major precisió

Farmacia TRAYNER. - Vendrell

Aquesta farmacia; qu'es vanagloria de contar ab tots los avensos de la época, dels cuals l'ultim implantat va ser lo servei d'aigua esterilitzada ab la candela Chamberlain, per la preparació de totes les medicines, com se ve fent desde l'any passat y que no desdirá may en lo comés de posarla al nivell de las millors de Barcelona; ha establert en lo seu domicili una **Báscula Medical,** ahont podrá lo públich pesarse, tant grans, com petits, donantloshi després un *tiket* ab lo pes exacte. Aquest *tiket* pot servir per ensenyar al metje en sas visitas y d'aquesta manera saber, si la persona ó criatura aumenta ó disminueix y per lo tant si pert ó guanya en sa nutrició. Per aixó bastará sols tirar una pessa de deu centims en lo punt senyalat, perque la báscula funcioni.

Lo pesarse ab frecuencia es lo millor regulador per conservar la salud.

Aixó qu'en lo extranger es una costum molt recomanada per los Srs. Metjes y que per lo matexi existeixen moltes farmácies ab Báscula, aqui á Espanya no era corrent, sent nosaltres una de les primeres d'Espanya en que s'estableix aquest servey. Als que ho necesitin á Barcelona, també trobarán lo expresat servei en nostra farmacia, carrer del Carme, 63.